

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PTAS.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

26 GIU. 2020

N. fornitore/
Supplier No.
91000197

VAT reg.nr.:

"Ricevuto con riserva di

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Not Free

Ferrovio/
Rail

Trasporto /
Freight

Espresso/
Express

Incotermis
FCA HAGENAU

3 Consegna n./
Delivery Note No.

41557633

4 Data spedizione/
Shipping Date

11.06.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004094101

416

AMDIRF-P08L

+33 (3) 90552575

24466

217725

M. Francois Sirufo

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24 Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

364,3 KG

Porto assegnato/
Not Free

Netto/Net

255,6 KG

21 Imballaggio/
Packing

1 x TBA-520892, 32 x TBA-501643, 4 x TBA-501644, 1 x 1208

22 Specifica di
destinazione/
20969224

25 Destinazione
Receiving Location
14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

*Ricevuto con riserva di
verifica di qualità e quantità*
*Pro 26362
So 16450219*

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

2500195100

L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator

192 PZ

41557633/10

Assy#W

Attuatore frizione

230600883-0000-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

313644179

Quantità effettiva:

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550004094101

Lotto / Batch

0037096318

Quantità / Quantity

192 PZ

Origine / Country of origin

Francia

Quantità Imballi:

1

Conformità alle schede d'imballaggio:

☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

Packing List e dimensioni

No Packing
No.

Peso
netto

Peso
lordo

Dimensioni

Descrizione

imballaggio

Kanban No.

1 313644179

255,6 KG

364,3 KG

1200x 800x 930 MM

TBA-520892

Articolo 230600883-0000-10 L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W

Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

1,000 P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW

TBA-520892

32,000 P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110

TBA-501643

4,000 P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23

TBA-501644

1,000 P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP

1208

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.



Angelo Spizzico Svevatrans

Da: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>
Inviato: venerdì 26 giugno 2020 12:17
A: Lorenzo Derenzo; francesco.bitritto@svevatrans.it; 'Teresa Giannone'; 'Angelo Sveva'; Ruggiero, Davide; Ruggiero, Floriana; Gagliardi, Angelo; Hoffmann, Frank; Mongelli, Lucia; Miglietta, Nicola; Ruggiero, Domenico; italobellizzi@bellizzisrl.it; 'Postiglione, Filippo / Kuehne + Nagel / MUO TP-MG'; Spizzico, Antonello; Bari, portineria; Danese, Roberto; Petroni, Luigi; Pizzutelli, Antonio; Robles, Cosimo; Mincuzzi, Michele; Labartino, Giorgio; edoardo.camplone@kuehne-nagel.com; Postiglione, Filippo
Cc: Sicolo, Italia; Caponio, Saverio; Mueller, Wolfgang; Petruzzelli, Manlio; puntonetto.bari@outlook.it; 'Punto Netto (Magazzino Bari)'; Visimberga, Giorgio; giuseppe.cantarella@fadagroup.com; 'Rosario Mona (Fada Service S.r.l.)'; Caponio, Saverio; Hochreiner, Bernd; Lucchese, Tommaso; Altavilla, Cosimo; Giovanniello, Franco; Doronzo, Ruggero; Santamaria, Vitangelo; 'Florian Baumgärtner'; 'Axel Schweitzer'; Azzollini, Vincenzo; Koeskeroglu, Christian; Demeter, Lubomir; Martinelli, Rocco; Moschetti, Antonio; giovanna.petruzzelli@svevatrans.it; Mossa, Giacomo (Ext.)
Oggetto: R: LISTA ARRIVI 26. 06.2020
Allegati: Lista arrivi 26.06.2020.xlsx

Buongiorno a tutti,
allegata lista arrivi commentata: oltre al prossimo arrivo su altro mezzo per merce produttiva di Milkrun, si richiede cortesemente prelievo dal CMR 4424 Schaeffler France e consegna in Magna di 1 PLT di 2500195100 e 1 PLT di 2500195200.
Prego gentilmente confermare: grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Lorenzo Derenzo <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>
Inviato: venerdì 26 giugno 2020 09:02
A: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; francesco.bitritto@svevatrans.it; 'Teresa Giannone' <Teresa.Giannone@schweitzer-spedition.de>; 'Angelo Sveva' <angelo.spizzico@svevatrans.it>; Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>; Hoffmann, Frank <Frank.Hoffmann@magna.com>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>; Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Ruggiero, Domenico <Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>; italobellizzi@bellizzisrl.it; 'Postiglione, Filippo / Kuehne + Nagel / MUO TP-MG' <filippo.postiglione@kuehne-nagel.com>; Spizzico, Antonello <Antonello.Spizzico@partner.magna.com>; Bari, portineria <portineria@magna.com>; Danese, Roberto <Roberto.Danese@partner.magna.com>; Petroni, Luigi <Luigi.Petroni@partner.magna.com>; Pizzutelli, Antonio <Antonio.Pizzutelli@partner.magna.com>; Robles, Cosimo <Cosimo.Robles@partner.magna.com>; Mincuzzi, Michele <Michele.Mincuzzi@magna.com>; Labartino, Giorgio <Giorgio.Labartino@magna.com>; edoardo.camplone@kuehne-nagel.com; Postiglione, Filippo <Filippo.Postiglione@partner.magna.com>
Cc: Sicolo, Italia <Italia.Sicolo@magna.com>; Caponio, Saverio <Saverio.Caponio@magna.com>; Mueller, Wolfgang <Wolfgang.Mueller2@magna.com>; Petruzzelli, Manlio <Manlio.Petruzzelli@magna.com>; puntonetto.bari@outlook.it; 'Punto Netto (Magazzino Bari)' <magazzino.bari@puntonetto.it>; Visimberga, Giorgio <Giorgio.Visimberga@magna.com>; giuseppe.cantarella@fadagroup.com; 'Rosario Mona (Fada Service S.r.l.)' <rosario.mona@fadagroup.com>; Caponio, Saverio <Saverio.Caponio@magna.com>; Hochreiner, Bernd <Bernd.Hochreiner@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Altavilla, Cosimo

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 85136483									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country Frankreich Datum/Date 15.06.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers									
5 Beigefügte Dokumente Documents attached													
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 20969224 20969226		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 1 TBA-520892 1 TBA-520892		8 Art der Verpackung Kind of Package TBA-520892 TBA-520892		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods 		10 Statistiknummer Statistic Number 87089390		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 364,30 346,90		12 Umfang (m³) Volume (m³) 0,940 0,940	
Summe:		2 Colli						711,20		1,880			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WA/ICF-LLW1B i.A. Veronique Bouma TEL: +331055 FAX:		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements		21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX am at 15.06.2020		24 Gut empfangen Goods received am at		Datum Date			
14 Rückerstattung Reimbursement				15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGENAU				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier					
22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km				26 Vertragspartner des Frachtführers					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger				28 Nutzlaster in kg Load capacity in kg				29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				31 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				32 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
33 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				34 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				35 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
36 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				37 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				38 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
39 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				40 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				41 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
42 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				43 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				44 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
45 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				46 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				47 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
48 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				49 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				50 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
51 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				52 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				53 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
54 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				55 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				56 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
57 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				58 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				59 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
60 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				61 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				62 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
63 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				64 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				65 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
66 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				67 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				68 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
69 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				70 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				71 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
72 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				73 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				74 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
75 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				76 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				77 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
78 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				79 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				80 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
81 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				82 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				83 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
84 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				85 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				86 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
87 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				88 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				89 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
90 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				91 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				92 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
93 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				94 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				95 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
96 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				97 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				98 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
99 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				100 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				101 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
102 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				103 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				104 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
105 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				106 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				107 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
108 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				109 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				110 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
111 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				112 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				113 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
114 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				115 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				116 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
117 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				118 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				119 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
120 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				121 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				122 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
123 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				124 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				125 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
126 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				127 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				128 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
129 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				130 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				131 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
132 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				133 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				134 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
135 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				136 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				137 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
138 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				139 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				140 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
141 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				142 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				143 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
144 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				145 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				146 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
147 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				148 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				149 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
150 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				151 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				152 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
153 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				154 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				155 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
156 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				157 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				158 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
159 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				160 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				161 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
162 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				163 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				164 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
165 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				166 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				167 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
168 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				169 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				170 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
171 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				172 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				173 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
174 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				175 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				176 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
177 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				178 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				179 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
180 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				181 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				182 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
183 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				184 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				185 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
186 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				187 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				188 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
189 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				190 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				191 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
192 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				193 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				194 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
195 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				196 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				197 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					
198 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature				199 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of Sender/Date/Signature				200 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature					



Seit über ...

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004424 vom 15.06.2020



20-004424

Ludwigsburg, 15.06.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 18.06.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 15.06.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	15 COLLI Getriebetelle 5.159 22,92		
NB COASTAL. NR 2 PSL 100. 2500195200 PL 102 2500195100 PL 102 10. ANICIPO 26/6/20			
Summe: Total:		15,00 COLLI 5.159,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		KUERNER LUGEL S.r.l. Gut 20-004424 empfangen am Reception des marchandises Via dei Cinciasanti 5, 70026 Modugno (BA) 170026 Modugno 26 GIU 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto e verificato su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF304